



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE
BETREKKINGEN

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

woensdag

mercredi

30-01-2008

30-01-2008

namiddag

après-midi

Het Beknopt Verslag geeft een samenvatting van de debatten. Rechtzettingen kunnen schriftelijk meegedeeld worden vóór

04/02/2008, om 16 uur.

aan de dienst Vertaling BV-CRA

Fax: 02 549 82 33

e-mail: vert.crabv.correcties@deKamer.be

Le Compte rendu analytique est un résumé des débats. Des rectifications peuvent être communiquées par écrit avant le

04/02/2008, à 16 heures.

au Service de Traduction du CRA-BV

Fax: 02 549 82 33

e-mail: trad.crabv.corrections@laChambre.be

* Wordt gevoegd bij de definitieve versie van het integraal verslag (CRIV-reeks, op wit papier)

* Est joint à la version définitive du compte rendu intégral (les documents CRIV, sur papier blanc)

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders – Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

- Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de ratio van de officiële ontwikkelingshulp" (nr. 1458)
Sprekers: Fouad Lahssaini, Charles Michel,
 minister van Ontwikkelingssamenwerking 1
- Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de kritiek op het bosbouwbeleid van de Wereldbank" (nr. 1709)
Sprekers: François-Xavier de Donnea, Charles Michel,
 minister van Ontwikkelingssamenwerking 3
- Vraag van mevrouw Thérèse Sney et d'Oppuers aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de ontbossing in Congo" (nr. 1775)
Sprekers: Thérèse Sney et d'Oppuers, Charles Michel,
 minister van Ontwikkelingssamenwerking 4
- Vraag van mevrouw Thérèse Sney et d'Oppuers aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de compensatie voor de CO₂ uitgestoten door de vliegtuigen ingezet in het kader van de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 1776)
Sprekers: Thérèse Sney et d'Oppuers, Charles Michel,
 minister van Ontwikkelingssamenwerking 6
- Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de openbaarheid van bestuur en de actieplannen van de ngo's" (nr. 1713)
Sprekers: Hilde Vautmans, Charles Michel,
 minister van Ontwikkelingssamenwerking 6
- Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de verkeersveiligheid in de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 1715)
Sprekers: Hilde Vautmans, Charles Michel,
 minister van Ontwikkelingssamenwerking 7

SOMMAIRE

- Question de M. Fouad Lahssaini au ministre de la Coopération au développement sur "le ratio de l'aide publique au développement" (n° 1458)
Orateurs: Fouad Lahssaini, Charles Michel,
 ministre de la Coopération au développement 1
- Question de M. François-Xavier de Donnea au ministre de la Coopération au développement sur "les critiques relatives à la politique d'exploitation forestière de la Banque mondiale" (n° 1709)
Orateurs: François-Xavier de Donnea, Charles Michel,
 ministre de la Coopération au développement 3
- Question de Mme Thérèse Sney et d'Oppuers au ministre de la Coopération au développement sur "la déforestation au Congo" (n° 1775)
Orateurs: Thérèse Sney et d'Oppuers, Charles Michel,
 ministre de la Coopération au développement 4
- Question de Mme Thérèse Sney et d'Oppuers au ministre de la Coopération au développement sur "la compensation du CO₂ émis par les voyages en avion des missions de coopération au développement" (n° 1776)
Orateurs: Thérèse Sney et d'Oppuers, Charles Michel,
 ministre de la Coopération au développement 6
- Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "la publicité de l'administration et les plans d'action des ONG" (n° 1713)
Orateurs: Hilde Vautmans, Charles Michel,
 ministre de la Coopération au développement 6
- Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "la sécurité routière dans le cadre de la coopération au développement" (n° 1715)
Orateurs: Hilde Vautmans, Charles Michel,
 ministre de la Coopération au développement 7

COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

van

WOENSDAG 30 JANUARI 2008

Namiddag

COMMISSION DES RELATIONS EXTÉRIEURES

du

MERCREDI 30 JANVIER 2008

Après-midi

De behandeling van de vragen vangt aan om 16.05 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Hilde Vautmans, voorzitter.

01 Vraag van de heer Fouad Lahssaini aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de ratio van de officiële ontwikkelingshulp" (nr. 1458)

01.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!) : Volgens de programmawet van 31 december 2002 zal vanaf 2010 0,7 procent van het bruto nationaal product aan de Belgische officiële ontwikkelingsamenwerking toegewezen worden. Maar die wettelijke verplichting komt in het gedrang, aangezien de ratio tussen 2005 en 2006 al gedaald is. Voor het jaar 2007 zal er waarschijnlijk ook een daling zijn door de overheveling van veertig miljoen van de begroting van ontwikkelingsamenwerking naar die van Financiën.

De ratio van de Belgische ontwikkelingshulp voor 2007 ligt gevoelig lager dan de 0,7 procent die tegen 2010 moet worden gehaald en is dus in strijd met de wet die een aanhoudende jaarlijkse groei van die ratio vooropstelt. Dit houdt in dat de comptabiliseerbare middelen voor ontwikkelingshulp in de komende drie jaar met meer dan 1 miljard moeten stijgen.

Is een jaarlijkse groei van die hulp met 300 miljoen haalbaar? Om die verplichting na te komen, zal men de DGOS-begroting dus fors moeten optrekken. Hoe beoordeelt u de situatie indien zo'n groei niet haalbaar is? Kunt u meer uitleg verschaffen over die begrotingstransfer? Op welke begrotingsposten van Ontwikkelingssamenwerking zal die verschuiving betrekking hebben?

La discussion des questions est ouverte à 16 h 05 par Mme Hilde Vautmans, présidente.

01 Question de M. Fouad Lahssaini au ministre de la Coopération au développement sur "le ratio de l'aide publique au développement" (n° 1458)

01.01 Fouad Lahssaini (Ecolo-Groen!) : La loi-programme du 31 décembre 2002 prévoit qu'à partir de 2010, 0,7% du revenu national brut sera affecté à l'aide officielle au développement belge. Mais cette obligation légale est compromise car le ratio a déjà connu une diminution entre 2005 et 2006. Et pour l'année 2007, une autre diminution est à prévoir en raison du déplacement de quarante millions entre le budget de la Coopération et celui des Finances.

Le ratio belge en 2007 sera très loin du 0,7 prévu pour 2010 et en contradiction avec la loi qui prévoit une croissance annuelle et maintenue du ratio. Cela signifie que les ressources comptabilisables pour l'aide au développement devront croître de plus d'un milliard dans ces trois dernières années.

Est-il réalisable que l'aide au développement connaisse une croissance de 300 millions par an? Si l'obligation est respectée, le budget de la DGCD devra être revu très fortement à la hausse; dans la négative, quelle est votre appréciation de la situation? Pouvez-vous donner davantage d'explications sur ce transfert de budget? Et quelles sont les rubriques du budget de la Coopération concernées par ce déplacement?

01.02 Minister **Charles Michel** (*Frans*): Het klopt dat de cijfers van ODA voor 2007 slecht zijn. Een belangrijke budgettaire inspanning zal nodig zijn om het streefcijfer van 0,7 procent te bereiken dat tegen 2010 moet worden gehaald. Die moeilijke belofte behoort tot de tien doelstellingen van de interim-regering, wat duidt op het feit dat men de einddatum van 2010 wil halen.

Mijn departement neemt ongeveer 60 procent van de Belgische ODA voor zijn rekening terwijl de rest van andere federale, regionale en lokale instanties komt. Mijns inziens moet men voor de DGOS-begroting opnieuw een groeilogica nastreven.

Wat de veertig miljoen betreft, heeft er geen uitbetaling plaatsgevonden en is het eenheidsbeginsel toegepast om het overheidstekort van 2007 te verlagen. Bij de blokkering van het budget voor Ontwikkelingssamenwerking bleef er nog honderd miljoen over en werd er slechts veertig miljoen aangewend voor het bereiken van het begrotingsevenwicht.

Het belangrijkste is dat alle in 2007 bestaande samenwerkingsprojecten tot een goed einde werden gebracht. Het is zaak dat de begroting voor 2008 opnieuw aan die groeilogica beantwoordt.

01.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): In welke mate zal er sprake zijn van een groei? Het verbaast me dat u de andere bevoegdheidsniveaus in de 0,7 procent-doelstelling laat delen.

01.04 Minister **Charles Michel** (*Frans*): Slechts 60 procent van de doelstelling van 0,7 procent komt uit de begroting van mijn departement. Het is absoluut noodzakelijk dat men, wat deze begroting betreft, opnieuw met een groeilogica aanknoopt. Opdat de doelstelling echter bereikt wordt, moeten ook de inspanningen van andere departementen van de federale regering of andere verantwoordelijkheidsniveaus in aanmerking genomen worden.

Ten slotte zal ik u de cijfers in verband met de groei van de DGOS-begroting voor 2008 pas kunnen bezorgen nadat het begrotingsdebat in de regering en in het Parlement zal zijn afgerond.

01.05 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!): Wat verstaat u onder "andere verantwoordelijkheidsniveaus"?

01.06 Minister **Charles Michel** (*Frans*): Het departement Ontwikkelingssamenwerking berekent de inspanningen die geleverd werden door de lokale (gemeenten en provincies) en de regionale

01.02 **Charles Michel**, ministre (*en français*) : Il est exact que les chiffres pour l'APD en 2007 sont mauvais. Il faudra réaliser un effort budgétaire significatif afin d'atteindre les 0,7% prévus pour 2010. Cet engagement difficile se trouve dans les dix objectifs du gouvernement intérimaire, ce qui montre la volonté de respecter l'échéance de 2010.

Le budget de mon département représente environ 60% de l'APD belge, le surplus étant réalisé par d'autres pouvoirs fédéraux, régionaux et locaux. Mais de mon point de vue, le Budget de la DGCD doit renouer avec une logique de croissance.

Concernant les quarante millions, il n'y a pas eu de décaissement mais le respect du principe d'unicité afin de diminuer le déficit public de 2007. Lorsque le budget de la Coopération a été bloqué, il restait cent millions et seuls quarante millions ont été affectés à la recherche de l'équilibre budgétaire.

L'essentiel est que tous les projets en cours en 2007 de la coopération ont été menés à bien. Il est important que le budget de 2008 renoue avec cette logique de croissance.

01.03 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!) : Quelle sera la part de l'augmentation ? Je suis étonné de vous voir engager les autres niveaux de pouvoir dans cet objectif de 0,7 %.

01.04 **Charles Michel**, ministre (*en français*) : L'objectif de 0,7 % relève à raison de 60 % seulement du budget de mon département. Il est indispensable de renouer avec une logique de croissance pour ce budget mais, pour que l'objectif soit atteint, les efforts réalisés par d'autres départements du gouvernement fédéral ou d'autres niveaux de responsabilités doivent également être pris en considération.

Enfin, je ne pourrai vous fournir les chiffres de la progression du budget de la DGCD pour 2008 que lorsque le débat budgétaire sera clôturé au gouvernement et au Parlement.

01.05 **Fouad Lahssaini** (Ecolo-Groen!) : Qu'entendez-vous par « d'autres niveaux de responsabilités » ?

01.06 **Charles Michel**, ministre (*en français*) : Le département de la Coopération au développement calcule les efforts réalisés par les pouvoirs locaux (communes et provinces) et régionaux pour

overheden teneinde te bepalen of de doelstelling van 0,7 procent bereikt is.

déterminer si l'objectif de 0,7 % est atteint.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

02 Vraag van de heer François-Xavier de Donnea aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de kritiek op het bosbouwbeleid van de Wereldbank" (nr. 1709)

02 Question de M. François-Xavier de Donnea au ministre de la Coopération au développement sur "les critiques relatives à la politique d'exploitation forestière de la Banque mondiale" (n° 1709)

02.01 François-Xavier de Donnea (MR): Het Inspection Panel van de Wereldbank heeft zojuist zijn verslag over de ondersteuning door de Wereldbank van de bosbouwsector in de Democratische Republiek Congo gepubliceerd.

02.01 François-Xavier de Donnea (MR): Le panel d'inspection interne de la Banque mondiale vient de publier son rapport relatif au soutien accordé par celle-ci au secteur de l'exploitation forestière en République démocratique du Congo.

De in het verslag geuite bezwaren zijn bijzonder streng voor de Bank die de plaatselijke bevolking genegeerd heeft en zelf heb ik de negatieve weerslag van bepaalde projecten op de bossen kunnen vaststellen. Hebt u kennis van dat verslag en wat denkt u ervan? Brengt u onze vertegenwoordiger op de Wereldbank hiervan op de hoogte?

Les critiques formulées sont sévères à l'égard de la Banque qui n'a pas tenu compte des populations locales et j'ai pu constater moi-même l'impact négatif de certains projets sur les forêts. Avez-vous connaissance de ce rapport et qu'en pensez-vous? Avez-vous l'intention de prévenir notre représentant à la Banque mondiale?

Hoe zorgt u ervoor dat de Belgische vertegenwoordiger aan de bestuurders van de Bank duidelijk maakt dat het Belgische Parlement en de Belgische minister van Ontwikkelingssamenwerking wensen dat de bossen niet aangetast worden maar op een redelijke en duurzame wijze worden geëxploiteerd?

Que ferez-vous pour qu'il fasse savoir aux autorités de ladite banque que le Parlement belge et le ministre de la Coopération au Développement souhaitent que les forêts soient respectées tout en étant exploitées de façon rationnelle et viable?

02.02 Minister Charles Michel (*Frans*): Ik heb deze vraag gisteren kunnen bespreken met de heer Gino Alzetta, de uitvoerend directeur van de Wereldbank. De Wereldbank heeft de begane fouten toegegeven. Bij het overnemen van de activiteiten van de instelling in dat land, heeft de Wereldbank in sommige gebieden heel snel gehandeld. Op dit moment ontwikkelt ze een aanpak die vooral gericht is op duurzaam woudbeheer dat rekening houdt met de plaatselijke bevolking. Alle betrokken partijen hebben duidelijk gemaakt hoe belangrijk het engagement van de Wereldbank op dat gebied wel is.

02.02 Charles Michel, ministre (*en français*): J'ai évoqué cette question hier avec M. Gino Alzetta, directeur exécutif à la Banque mondiale. La Banque mondiale a reconnu les erreurs qui ont été commises. Elle s'était engagée rapidement dans certains domaines à l'occasion de la reprise des activités de l'institution dans ce pays en 2003. Elle se lance actuellement dans une approche axée sur la gestion durable de la forêt en tenant compte des populations locales. Toutes les parties prenantes ont souligné l'importance de l'engagement de la Banque mondiale dans ce secteur.

De raad van beheer heeft beslist het risico te nemen om in de Democratische Republiek Congo te blijven. In de loop van 2008 zal er een verslag worden voorgesteld.

Le conseil d'administration a décidé de prendre le risque de rester en RDC. Un rapport sera présenté dans le courant de l'année 2008.

02.03 François-Xavier de Donnea (MR): De pygmeeën, evenals de bossen, verdienen onze belangstelling en onze inzet, onder andere bij de Wereldbank, zoals uw voorganger op een zeer actieve wijze gedaan heeft tijdens het debat over

02.03 François-Xavier de Donnea (MR): Les pygmées, comme la forêt, méritent que nous nous intéressions à eux et que nous prenions leur défense notamment au sein de la Banque mondiale, ce que votre prédécesseur a d'ailleurs fait

het vrijwaren van de bossen in de DRC.

activement dans le débat relatif à la conservation de la forêt en RDC.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de ontbossing in Congo" (nr. 1775)

03 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre de la Coopération au développement sur "la déforestation au Congo" (n° 1775)

03.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): De bossen van de DRC (Democratische Republiek Congo) houden acht procent van de wereldvoorraad koolstof vast en vertegenwoordigen 60 procent van het nog overblijvende oerwoud in de regio. Ze worden echter bedreigd door ontginning. Als ze verdwijnen, wijzigt het klimaat en komt het voortbestaan van de Congolese landbouw in het gedrang; veertig miljoen mensen leven van de rijkdommen van het woud, meer bepaald de pygmeeën die steeds in evenwicht met het ecosysteem van de bossen hebben geleefd.

03.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): La République Démocratique du Congo (RDC) détient 8% du carbone terrestre stocké dans la matière vivante et 60% des forêts encore sur pied de la région. Mais la forêt est menacée par l'exploitation. Sa disparition pourrait menacer le climat et la viabilité de l'agriculture congolaise; quarante millions de personnes bénéficient des ressources qu'elle produit, en particulier les pygmées, qui ont toujours vécu en équilibre avec les écosystèmes forestiers.

In februari 2007 werd met de steun van onder meer de Wereldbank, de Europese Commissie en de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een conferentie over het duurzaam beheer van de Congolese wouden georganiseerd.

La gestion durable des forêts de la RDC a fait l'objet en février 2007 d'une conférence organisée avec le soutien notamment de la Banque mondiale, de la Commission européenne et de la Coopération belge au Développement.

In de daaropvolgende Verklaring van Brussel wordt een groot aantal verbintenissen geformuleerd. De regering had beloofd de Congolese regering technische bijstand te zullen verlenen. In de DRC beloofde de regering, naast het opstellen van een Boswetboek, om 15 procent van de primaire bossen te vrijwaren en stelde ze een moratorium op de toekenning van de exploitatieconcessies in.

La Déclaration de Bruxelles, qui a suivi, comporte de nombreux engagements. Le gouvernement avait promis d'apporter une assistance technique à son homologue congolais. Et, en RDC, outre l'élaboration du Code forestier, le gouvernement a promis de préserver 15% de forêts primaires et a établi un moratoire sur les concessions d'exploitation.

Tijdens een recente zending heb ik kunnen vaststellen dat het bij vrome wensen is gebleven. Het Boswetboek wordt niet toegepast en de chaos op de exploitatiesites in de bossen en bij de bosbouwadministratie werken de niet-duurzame en onwettige exploitatie van de Congolese bossen in de hand.

J'ai pu constater durant une mission récente l'absence d'application de ces belles intentions. Le Code forestier n'est pas appliqué et les dérèglements dans les chantiers forestiers et l'administration forestière ne font qu'encourager l'exploitation non durable et illégale des forêts congolaises.

Welke kredieten heeft de Belgische Ontwikkelingssamenwerking voor het behoud van de bossen uitgetrokken? Hoe verloopt de samenstelling van het *trust fund* voor natuurbehoud? Bestaan er verscheidene fondsen? Wie draagt daar, naast België, nog aan bij? Welke mechanismen werden met de Congolese overheid uitgewerkt? Kortom, bent u van plan meer aandacht te schenken aan dat aspect van onze steun aan Congo en met welke middelen?

Quels sont dès lors les moyens de la coopération belge affectés à la préservation des forêts? Comment s'organise la constitution du fonds fiduciaire pour la conservation de la nature? Existerait-il plusieurs fonds? Quels sont les contributeurs autres que la Belgique? Quels sont les mécanismes mis en place avec les autorités congolaises? Bref, comptez-vous renforcer cet aspect de notre soutien au Congo et avec quels moyens?

03.02 Minister **Charles Michel** (*Frans*): Het is inderdaad mijn bedoeling om de Belgische ontwikkelingssamenwerking meer toe te spitsen op de klimaatkwestie, en meer bepaald op de bosbescherming in de DRC.

U heeft verwezen naar de conferentie in Brussel in 2007. België nam echter reeds voor een bedrag van 500.000 euro deel aan het gemeenschappelijk multigeldschiettersfonds, dat het bosbeheer in de DRC probeert te verbeteren. Na die conferentie heeft België beslist om zijn bijdrage met 1 miljoen euro te verhogen en ik wil die steun op korte termijn met nog een miljoen euro extra verhogen.

We hebben ook andere geldschietters proberen aan te moedigen om ook deel te nemen aan dat gemeenschappelijk fonds, dat door de Wereldbank wordt beheerd. We hebben Duitsland, Frankrijk en Groot-Brittannië voorgesteld om mee te helpen bij de oprichting van een trust fund voor de beschermde zones.

Ons land heeft zich vrijwillig kandidaat gesteld om het *Forest Law Enforcement, Governance and Trade*-proces in de DRC aan te sturen. Die versterking van de capaciteit zal gefinancierd worden uit het expertisefonds. De DRC heeft België ook gevraagd om een programma te financieren voor een versterking van de capaciteit in de dossiers met betrekking tot de mechanismen voor de eigen ontwikkeling en de daling van het ontbossingspercentage.

Voor de periode 2008-2010, zijn we van plan om via bilaterale samenwerkingsinitiatieven nog eens een miljoen euro in 2009 en 500.000 euro in 2010 te investeren in duurzame bosbeheersactiviteiten.

We proberen ook om over dit cruciale onderwerp van het bosbeheer meer te communiceren. Daartoe werden er verschillende brochures gepubliceerd.

Tijdens de Europese Ontwikkelingsdagen 2007 in Lissabon organiseerde de Belgische Ontwikkelingssamenwerking een stand over de problematiek van de Congolese wouden en een parallel evenement over het voorkomen van ontbossing in de DRC.

Ik heb besloten om op 7 maart 2008 een conferentie in het Egmontpaleis te organiseren onder het hoge beschermheerschap van Professor van Ypersele de Strihou, de befaamde klimatoloog. De ontbossing in Congo staat op de agenda en ik heb de Congolese regering gevraagd die conferentie bij te wonen.

03.03 **Thérèse Snoy et d'Oppuers** (Ecolo-

03.02 **Charles Michel**, ministre (*en français*): J'ai en effet la volonté de renforcer le travail à la coopération belge sur la question climatique, et plus particulièrement sur la protection du patrimoine forestier de la RDC.

Vous avez évoqué la conférence de Bruxelles de 2007. Mais la Belgique participait déjà à hauteur de 500.000 euros au fonds commun multi-bailleurs destiné à améliorer la gouvernance forestière en RDC. Suite à cette conférence, la Belgique a décidé d'augmenter sa contribution d'un million d'euros et je souhaite à brève échéance augmenter encore cette aide d'un million supplémentaire.

Des contacts sont pris avec d'autres bailleurs pour les encourager à contribuer à ce fonds commun qui est géré par la Banque mondiale. Le Luxembourg, l'Allemagne et les Pays-Bas se sont déjà engagés à participer à ce fonds et nous avons proposé à l'Allemagne, à la France et à la Grande-Bretagne de s'associer à la mise en place d'un fonds fiduciaire pour les aires protégées.

Notre pays s'est porté volontaire pour piloter en RDC le processus du *Forest Law Enforcement, Governance and Trade*. Ce renforcement des capacités sera financé via le fonds d'expertise. La Belgique est aussi sollicitée par la RDC pour financer un programme de renforcement de capacité dans les dossiers de mécanismes de développement propre et la déforestation évitée.

Pour la période 2008-2010, nous prévoyons d'investir en outre un million d'euros en 2009 et 500.000 euros en 2010 dans des activités de gestion durable des ressources forestières via les initiatives de coopération bilatérale.

Nous essayons aussi de communiquer de façon croissante sur cette question cruciale des forêts. Diverses brochures ont été publiées à cette fin.

Lors des Journées européennes du Développement, à Lisbonne en 2007, la Coopération belge a organisé un stand sur la problématique des forêts en RDC et un événement parallèle sur la déforestation évitée en RDC.

Le 7 mars 2008, j'ai décidé d'organiser au Palais d'Egmont une conférence qui sera placée sous le haut patronage du professeur van Ypersele de Strihou, climatologue de renom. La déforestation au Congo sera évoquée et j'ai invité le gouvernement congolais à être représenté à cette conférence.

03.03 **Thérèse Snoy et d'Oppuers** (Ecolo-

Groen!): Men moet erop toezien dat woorden in daden worden omgezet en zich ervan vergewissen dat de veldwerkers in staat zijn die nobele principes te doen toepassen.

Het incident is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de compensatie voor de CO₂ uitgestoten door de vliegtuigen ingezet in het kader van de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 1776)

04.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Bent u bereid de CO₂-uitstoot van onze vliegtuigreis te compenseren? Bent u het ermee eens dat alle ministeriële en parlementaire missies zouden moeten worden gecompenseerd? Ik kan u details bezorgen over de wijze waarop die compensatie kan gebeuren, onder andere op grond van een vergelijkende studie inzake vrijwillige compensatieprogramma's die door Inter-Environnement Wallonie werd uitgevoerd.

04.02 Minister Charles Michel (*Frans*): We zullen nagaan hoe we compensatiefondsen kunnen steunen die investeren in duurzame ontwikkelingsprojecten in de ontwikkelingslanden. Ik zal een nota aan de Ministerraad voorleggen die ertoe strekt dergelijk initiatief, dat tevens een voorbeeldfunctie heeft, systematisch te ontwikkelen.

04.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Ik overhandig u die studie samen met de lijst van organisaties die dergelijke compensaties toepassen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de openbaarheid van bestuur en de actieplannen van de ngo's" (nr. 1713)

05.01 Hilde Vautmans (Open Vld): Do(o)rdacht is een pluralistisch platform dat ijvert voor een open en transparante houding van onze ngo's. Zij vroegen al herhaaldelijk om een afschrift van de evaluaties van de actieplannen van 11.11.11, Damiaanactie, Vredeseilanden, Broederlijk Delen, Oxfam Solidariteit, Protos, Caritas en Volens, dit voor de jaren 2004 tot 2006. De DG Ontwikkelingssamenwerking blijft dit weigeren, tegen het positieve advies van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten in. Dit wekt wantrouwen. Waarom blijft DGOS dit weigeren?

Groen!): Il faudra veiller à ce que les intentions soient concrétisées et vérifier que les personnes de terrain sont en mesure de faire appliquer ces louables principes.

L'incident est clos.

04 Question de Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers au ministre de la Coopération au développement sur "la compensation du CO₂ émis par les voyages en avion des missions de coopération au développement" (n° 1776)

04.01 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Etes-vous prêt à compenser le CO₂ émis par notre voyage? Etes-vous d'accord avec l'idée que l'ensemble des missions ministérielles et parlementaires devraient être compensées? Je peux vous donner des détails sur les façons de compenser sur base, entre autres, d'une étude comparative des programmes de compensation volontaire réalisée par Inter-Environnement Wallonie.

04.02 Charles Michel, ministre (*en français*): Nous analyserons la possibilité de soutenir des fonds de compensation qui investissent dans des projets de développement durable dans les pays concernés par le développement. J'envisage de déposer une note au Conseil des ministres afin de systématiser ce genre d'initiative qui a également une valeur d'exemple.

04.03 Thérèse Snoy et d'Oppuers (Ecolo-Groen!): Je me permets de vous remettre cette étude avec la liste des organisations qui pratiquent ces compensations.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "la publicité de l'administration et les plans d'action des ONG" (n° 1713)

05.01 Hilde Vautmans (Open Vld): Do(o)rdacht est une plate-forme pluraliste préconisant une attitude ouverte et transparente de nos ONG. Elle a déjà demandé à plusieurs reprises de recevoir une copie des évaluations des plans d'action des organisations 11.11.11, Fondation Damien, Îles de Paix, Broederlijk Delen, Oxfam Solidarité, Protos, Caritas et Volens, pour les années 2004 à 2006. La DG Coopération au développement refuse toujours de réserver une suite favorable à cette demande, malgré l'avis positif de la Commission d'accès aux documents administratifs, ce qui suscite la

Kan de minister een afschrift van de evaluaties van de actieplannen van die ontwikkelings-ngo's bezorgen aan het Parlement?

05.02 Minister **Charles Michel** (*Nederlands*): Ik hecht veel belang aan een transparant en openbaar bestuur. De documenten waarvan sprake bevatten echter ondernemingsgegevens in de zin van de wet van 11 april 1994. Het vertrouwelijke karakter van deze gegevens weegt op tegen het principe van de openbaarheid van bestuur. Dat is ook het standpunt dat werd meegedeeld aan het college van de federale ombudsmannen, ondanks het andersluidende advies van de Commissie voor de toegang tot bestuursdocumenten.

Een aantal documenten die op de actieplannen slaan, kunnen echter wel degelijk ter beschikking worden gesteld. Ik ben ook bereid om te onderzoeken of het toch niet mogelijk is om inzage te verlenen in de actieplannen van de ngo's.

Iedereen kan zich natuurlijk rechtstreeks wenden tot de ngo's in kwestie.

05.03 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Ik wacht op het schriftelijke antwoord van de minister voordat ik verdere acties onderneem. Ik kan me natuurlijk rechtstreeks tot de ngo's richten, maar om onze controlefunctie te kunnen uitoefenen, moeten we de documenten kunnen inzien. Het gaat immers om overheidsgegevens.

Het incident is gesloten.

06 **Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking over "de verkeersveiligheid in de ontwikkelingssamenwerking" (nr. 1715)**

06.01 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Mijn volgende vraag gaat over een mogelijke uitbreiding van de sectoren waarop onze ontwikkelingssamenwerking zich kan richten. Zou het niet zinvol zijn om in de toekomst ook verkeersveiligheid op te nemen bij de prioriteiten van ontwikkelingssamenwerking? Verkeersongevallen zijn in de ontwikkelingslanden een van de belangrijkste doodsoorzaken aan het worden. Ik heb vaak rondgetrokken in Afrika en weet uit ervaring hoe onveilig het verkeer er is.

Ons land beschikt over een grote expertise op dit vlak. Is de minister van mening dat verkeersveiligheid een domein van ontwikkelingssamenwerking kan zijn? Vond daarover al beleidsvoorbereidend werk plaats?

méfiance. Pourquoi la DGCD persiste-t-elle dans ce refus ? Le ministre peut-il fournir au Parlement une copie des plans d'action de ces ONG actives dans le secteur de la coopération ?

05.02 **Charles Michel**, ministre (*en néerlandais*) : J'attache beaucoup d'importance à une gestion transparente et publique. Les documents concernés contiennent toutefois des données d'entreprise au sens de la loi du 11 avril 1994. Le caractère confidentiel de ces données compense le principe de la publicité de l'administration. Il s'agit-là également de la position qui a été communiquée au collège des médiateurs fédéraux, malgré l'avis contraire de la Commission d'accès aux documents administratifs.

Un certain nombre de documents ayant trait à ces plans d'action peuvent toutefois effectivement être mis à disposition. Je suis également disposé à examiner s'il ne serait tout de même pas possible de donner accès aux plans d'action des ONG.

Il va de soi que chacun peut s'adresser directement aux ONG concernées.

05.03 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Mes démarches futures dépendront de la réponse écrite du ministre. S'il est certain que je puis m'adresser directement aux ONG, il convient également de souligner que l'exercice de notre fonction de contrôle dépend de l'examen des documents. Il en va en effet des deniers publics.

L'incident est clos.

06 **Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Coopération au développement sur "la sécurité routière dans le cadre de la coopération au développement" (n° 1715)**

06.01 **Hilde Vautmans** (Open Vld) : Ma question suivante a trait à l'éventuelle extension des secteurs sur lesquels se concentre la coopération belge au développement. Ne serait-il pas judicieux d'y ajouter à l'avenir la sécurité routière alors même que les accidents de la route sont en passe de devenir une des principales causes de mortalité dans les pays en voie en développement ? Divers voyages en Afrique m'ont permis de me rendre compte personnellement de cette réalité.

Le ministre juge-t-il que la sécurité routière pourrait faire partie des domaines d'action de la coopération au développement étant donné l'expérience de notre pays en la matière ? Y a-t-il eu des travaux préparatoires en la matière au niveau politique ?

06.02 Minister **Charles Michel** (*Nederlands*): Ik ben me zeker bewust van de Belgische knowhow op het vlak van verkeersveiligheid en van de noodzaak om verkeersveiligheid te promoten in de ontwikkelingslanden. De actiedomeinen van de ontwikkelingssamenwerking worden momenteel bepaald door de wet op de ontwikkelingssamenwerking van 1999. Verkeersveiligheid staat daar niet als sector vermeld.

Voorlopig gebeurde er nog geen beleidsvoorbereidend onderzoek. De OESO pleit er bovendien voor om ons te concentreren op onze sectoren. Als we efficiënt willen werken, kunnen we het aantal thema's niet eindeloos blijven uitbreiden.

Het aspect verkeersveiligheid komt wel ter sprake bij sommige samenwerkingsvoorstellen, onder meer voor infrastructuurwerken. Voorbeelden daarvan zijn de verkeersveiligheid op de weg in Laos, de vorming van spoorwegpersoneel in Algerije, de financiering van een navigatieprogramma op de Mekongdelta of de financiering van een rapport van de Wereldgezondheidsorganisatie over de preventie van verkeersongevallen. Ik hoop dat deze niet-exhaustieve opsomming duidelijk maakt dat verkeersveiligheid een thema is dat onze aandacht geniet.

06.03 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Wanneer we het over de sectoren zullen hebben, komt dit ongetwijfeld opnieuw aan bod. Ik hoop alleen dat we er over tien tot vijftien jaar geen spijt van zullen hebben dat we niet meer hebben gedaan. We moeten hier echt in investeren.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.44 uur.

06.02 **Charles Michel**, ministre (*en néerlandais*): Je suis tout à fait conscient du savoir-faire de la Belgique sur le plan de la sécurité routière et de la nécessité de promouvoir cet aspect dans les pays en voie de développement. La sécurité routière ne figure cependant pas parmi les domaines d'action de la coopération au développement actuellement définis par la loi de 1999 relative à la coopération internationale belge.

Pour l'instant, aucune étude préparatoire à l'élaboration d'une politique n'a encore été menée. Qui plus est, l'OCDE préconise que nous nous concentrons sur nos secteurs. Si nous voulons travailler de manière efficiente, nous ne pourrions pas indéfiniment augmenter le nombre des thèmes.

L'aspect relatif à la sécurité routière est cependant bel et bien abordé dans certaines propositions de collaboration, entre autres, au niveau des travaux d'infrastructure. C'est notamment le cas dans le cadre de la sécurité routière sur les routes du Laos, de la formation du personnel des chemins de fer en Algérie, du financement d'un programme de navigation sur le delta du Mékong ou encore du financement d'un rapport de l'Organisation Mondiale de la Santé sur la prévention des accidents de la route. J'espère que cette énumération non exhaustive montre clairement que la sécurité routière est bien un thème auquel nous accordons toute notre attention.

06.03 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Nous reviendrons assurément sur le sujet lorsqu'il sera question des secteurs. Mais j'espère que nous n'aurons pas à regretter, dans quinze ans, de n'avoir pas fait davantage. Nous devons vraiment investir dans ce domaine.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 44.